LA VOSTRA LAVATRICE ELETTRONICA | I

Questa lavatrice è dotata di sistemi elettronici in grado di assolvere a numerose importanti funzioni, tra cui: la determinazione precisa del carico di biancheria, **la tecnologia Dynamic-Sense**, il sistema di identificazione e correzione carico sbilanciato, la modifica rapida del programma di lavaggio selezionato, un indicatore preciso delle fasi del programma, l'opzione di avvio ritardato, l'opzione di ammollo, la caratteristica di sicurezza **"sistema Water Stop intelligente"**.

- La **funzione di determinazione del carico** valuta la quantità di biancheria introdotta nella lavatrice all'inizio del ciclo di lavaggio e ottimizza di conseguenza la fase di lavaggio. La macchina si adegua automaticamente alle relative condizioni di impiego: se si è caricato nella lavatrice un quantitativo minimo di biancheria, verranno eseguiti solo due cicli di risciacquo nel corso dei programmi Cotone e Sintetici, garantendo comunque un risultato di risciacquo ottimale. In questo modo si risparmia acqua, energia e tempo.
- Grazie alla sua **Tecnologia Dynamic-Sense**, la macchina si adegua in modo ottimale alle relative condizioni di impiego, assicurando valori di consumo ridotti anche con carichi minimi. Vengono valutati parametri quali temperatura e pressione dell'acqua di alimentazione, portata dell'acqua e carichi di biancheria. Questi fattori influiscono sulla durata del programma. Il tempo restante viene verificato in determinati cicli del programma e quindi aggiornato. Di conseguenza, la durata del programma può variare di periodi fino a 60 minuti.
- Il **sistema di identificazione e correzione carico sbilanciato** protegge la lavatrice nel caso in cui il carico sia eccessivamente sbilanciato all'inizio della fase di centrifuga. Ciò può verificarsi quando il carico è mal distribuito all'interno del cestello o nel caso di singoli capi di biancheria pesanti. La macchina cerca di distribuire la biancheria in modo uniforme e la velocità di centrifuga non aumenta fino a quando non viene raggiunta una distribuzione del carico soddisfacente, in caso contrario viene esclusa la centrifuga.
- Se è stato selezionato un programma sbagliato, è possibile modificarlo rapidamente in qualsiasi momento, senza dover aggiungere detersivo. Selezionare il programma desiderato e avviare la lavatrice. Il nuovo programma riparte partendo dalla stessa fase in cui il precedente programma era stato interrotto.
- L'**indicatore preciso delle fasi del programma** indica la fase del programma in corso mediante l'accensione di LED: dopo l'avvio del programma, l'indicatore si sposta da "Lavaggio", a "Risciacquo", a "Centrifuga" muovendosi da sinistra verso destra. Completata la fase del programma in questione, l'indicatore si spegne.

  Il processo di lavaggio è suddiviso in tre fasi che corrispondono ai tre LED della fase di lavaggio:
  1. **Fase enzimatica**: a basse temperature vengono eliminate le macchie di sostanze organiche, come ad esempio sangue, latte e uovo.
  2. **Fase di riscaldamento dell'acqua**: l'acqua viene riscaldata fino alla temperatura di lavaggio selezionata.
  3. **Fase di lavaggio**: la biancheria viene lavata e, se si aumenta la temperatura, sbiancata.
- Utilizzando l'opzione **"Avvio Ritardato"** (se presente) è possibile preselezionare l'avvio del programma da 1 a 19 ore di ritardo. L'avvio della lavatrice può essere preselezionato in modo che il lavaggio sia terminato per un'ora specifica, consentendovi, ad esempio, di sfruttare le tariffe ridotte per i consumi energetici durante le ore notturne.
- Per capi di biancheria colorati resistenti particolarmente sporchi, selezionare il programma "Colorati" e, quando la macchina ha caricato l'acqua, premere il tasto **"Start/Pausa"**. Il programma viene interrotto e si può lasciare la biancheria in **ammollo** per tutto il tempo che si desidera. È possibile successivamente proseguire il programma premendo di nuovo il tasto **"Start/Pausa"**.
- A seconda del modello, la lavatrice può essere dotata della caratteristica di sicurezza anti allagamento "**sistema Water Stop intelligente**": anche quando non è inserita, la macchina è in grado di rilevare eventuali perdite d'acqua e lo segnala attivando un segnale acustico.

SIMBOLI PER IL TRATTAMENTO DEI TESSUTI

LAVAGGIO

Cotone resistente

Sintetici

Delicati

I dati corrispondono alle temperature di lavaggio massime consentite.

Lavaggio delicato a mano

Non lavare

Si può candeggiare

Non candeggiare

Pulitura a secco

Non pulire a secco

ASCIUGATURA

Asciugare a temperatura normale

Asciugare a temperatura ridotta

Non asciugare in macchine asciugabiancheria

STIRATURA

Stiratura forte

Stiratura media

Stiratura leggera

Non stirare

PRONTUARIO D'USO | I

PER IL PRIMO UTILIZZO:

- **ATTENERSI NECESSARIAMENTE ALLE "ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**".
- **TOGLIERE LE STAFFE DI PROTEZIONE USATE PER IL TRASPORTO PRIMA DI UTILIZZARE LA LAVATRICE.**
- **Primo ciclo di lavaggio senza biancheria:**

1. Aprire il rubinetto dell'acqua.
2. Chiudere l'oblò.
3. Versare un poco di detersivo nell'apposito comparto (circa 30 ml) .
4. Scegliere un programma breve (vedere tabella dei programmi).
5. L'accensione della spia **"Funzionamento"** indica che la lavatrice è in funzione.
6. La spia sopra il tasto **"Start/Pausa"** lampeggia.
   Premere il pulsante **"Start/Pausa"**.

In questo modo vengono eliminati eventuali residui di acqua dovuti al controllo effettuato dal fabbricante.

PER L'USO QUOTIDIANO:

1. Aprire il rubinetto dell'acqua.
2. Suddividere la biancheria secondo il tipo di tessuto ed il colore e caricare la lavatrice.
3. Chiudere l'oblò.
4. Versare il detersivo e gli eventuali additivi.
5. Selezionare il programma, la temperatura e le opzioni (disponibili secondo il modello).
6. La spia sopra il tasto **"Start/Pausa"** lampeggia.
   Premere il tasto **"Start/Pausa"**.

NOTA:

Nei primi 15 minuti dopo l'avvio dei programmi "Cotone", "Cotone Colorato" e "Sintetici" è possibile aprire l'oblò per aggiungere altra biancheria (spia "Apertura oblò"). Operazione non possibile se si seleziona l'opzione "Rapido".

I INDICE

LA VOSTRA LAVATRICE ELETTRONICA PAGINA 111

SIMBOLI PER IL TRATTAMENTO DEI TESSUTI PAGINA 112

LA LAVATRICE ED I SUOI ACCESSORI PAGINA 115

SICUREZZA BAMBINI PAGINA 115

CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE PAGINA 116

NORME DI SICUREZZA PAGINA 116

TRASPORTO PAGINA 116

PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA PAGINA 117

DETERSIVO E ADDITIVI PAGINA 118

COME TINGERE E SBIANCARE PAGINA 119

COME SELEZIONARE IL PROGRAMMA / AVVIO DEL PROGRAMMA PAGINA 119

AVVIO RITARDATO PAGINA 119

BLOCCAGGIO OBLÒ / FINE DEL PROGRAMMA PAGINA 120

MODIFICA / INTERRUZIONE / CANCELLAZIONE DEL PROGRAMMA PAGINA 120

COME RIMUOVERE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI / COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA PAGINA 120

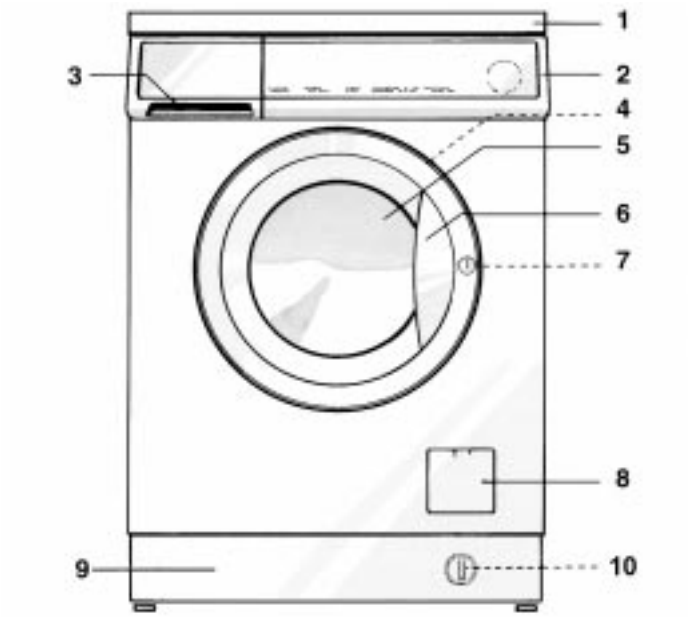
MANUTENZIONE E PULIZIA PAGINA 122

GUIDA RICERCA GUASTI PAGINA 123

SERVIZIO ASSISTENZA PAGINA 125

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE PAGINA 125

LA LAVATRICE ED I SUOI ACCESSORI



1. Piano di lavoro
2. Pannello comandi
3. Comparto detersivo
4. Targhetta Service (all'interno dell'oblò)
5. Oblò
6. Maniglia di apertura dell'oblò
- Per aprire l'oblò premere il tasto all'interno della maniglia e tirare
- Chiudere spingendo dolcemente (fino ad udire lo scatto di chiusura)

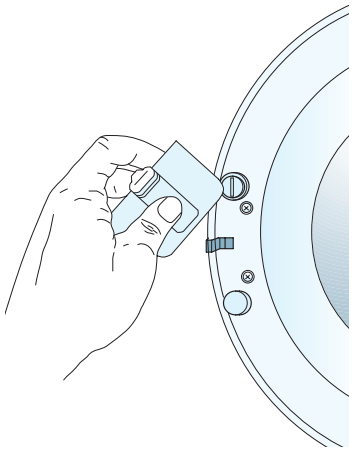
7. Sicurezza bambini (all'interno dell'oblò)
8. Filtro per corpi estranei (dietro lo sportellino)
9. Zoccolo
10. Scarico acqua residua (dietro lo zoccolo)

SICUREZZA BAMBINI

Ruotare con l'angolo spesso e arrotondato dell'inserto colorato, presente nel cassetto detersivo, oppure utilizzando una moneta la vite di plastica posta sul lato interno dell'oblò per evitare che la lavatrice venga utilizzata impropriamente.

1. Se la fessura è in verticale: l'oblò non si chiude.

2. Se la fessura è in orizzontale: l'oblò si può chiudere.



CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

IMBALLO

- Il materiale d'imballo è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio ♺). Attenersi alle norme locali per lo smaltimento del materiale d'imballaggio.
- Il materiale d'imballaggio (sacchetti di plastica, pezzi di polistirolo, ecc.) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale fonte di pericolo.

PRODOTTO

- La lavatrice è stata fabbricata con materiale riciclabile. Rottamarla seguendo le norme locali per lo smaltimento dei rifiuti.
- Prima di rottamarla, renderla inservibile tagliando il cavo di alimentazione.

SUGGERIMENTI ECOLOGICI

- Non superare le dosi di detersivo indicate sulla confezione dal fabbricante.
- Un sistema speciale all'interno dello scarico impedisce la fuoriuscita di detersivo dal cestello, in modo da evitare che il detersivo venga disperso nell'ambiente.
- Rimuovere il detersivo dal cassetto se si intende rottamare la lavatrice.

EFFETTUARE IL LAVAGGIO CON IL CARICO MASSIMO DI BIANCHERIA

- Per sfruttare in modo ottimale energia, acqua, detersivo e tempo, effettuare il lavaggio con il carico massimo di biancheria raccomandato per il programma selezionato.

È NECESSARIO IL PRELAVAGGIO?

- Utilizzare l'opzione "Prelavaggio" solo per biancheria molto sporca! Per biancheria poco sporca o mediamente sporca, selezionare un programma senza "Prelavaggio"; in questo modo si risparmierà detersivo, tempo, acqua e dal 5 al 15% di energia.

È NECESSARIO IL LAVAGGIO AD ALTA TEMPERATURA?

- Prima del lavaggio in lavatrice, trattare la biancheria con uno smacchiatore o effettuare un ammollo in acqua dei capi con macchie essiccate, in modo da ridurre la necessità di utilizzare un programma di lavaggio ad alta temperatura.
- Si può risparmiare fino al 50% di energia utilizzando un programma di lavaggio a 60°C invece di un programma a 90° C o un programma a 40° C invece di uno a 60° C.

PRIMA DI UTILIZZARE UN PROGRAMMA DI ASCIUGATURA

- Per risparmiare energia e tempo, prima di utilizzare un programma di asciugatura selezionare una velocità di centrifuga elevata al fine di ridurre la quantità d'acqua contenuta nella biancheria (per lavatrici con velocità della centrifuga regolabile).

NORME DI SICUREZZA

- Usare la lavatrice solo a scopo domestico.
- Accertarsi che l'installazione e il collegamento elettrico ed idraulico siano effettuati secondo le istruzioni del fabbricante e secondo le norme di sicurezza locali in vigore (vedere "Istruzioni per l'installazione").
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia e di manutenzione, spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Se la lavatrice non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Qualora l'oblò non si aprisse, non forzarlo.
- Non permettere ai bambini di giocare con la lavatrice né di entrare nel cestello. Non appoggiarsi all'oblò.
- Conservare il materiale d'imballo (sacchetti di plastica, pezzi di polistirolo, ecc.) fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale fonte di pericolo.
- La lavatrice è conforme alle normative di sicurezza europee, alla Direttiva n. 93/68/CEE.

TRASPORTO

1. Togliere la spina dalla presa di corrente.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Togliere i tubi di alimentazione e scarico acqua.
4. Eliminare i residui di acqua dai tubi e dalla lavatrice (vedere "Come rimuovere il filtro per corpi estranei / Come scaricare l'acqua residua").
5. Montare obbligatoriamente le staffe di protezione usate per il trasporto (vedere "Istruzioni per l'installazione").

PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

1. Suddividere la biancheria secondo…:

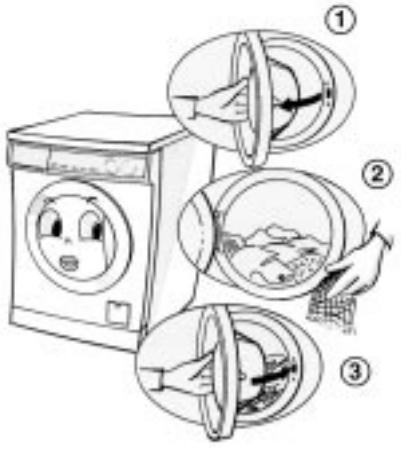
- **Il tipo di tessuto/ il simbolo riportato sull'etichetta**
  Cotone, tessuti misti, sintetici, lana, capi che richiedono un lavaggio a mano.
- **I colori**
  Separare i capi colorati da quelli bianchi.
  Lavare separatamente i capi colorati nuovi.
- **Le dimensioni della biancheria**
  Lavare biancheria di dimensioni diverse per aumentare l'efficacia del lavaggio e distribuire meglio il carico all'interno del cestello.
- **La biancheria delicata**
  Lavare separatamente la biancheria delicata: usare l'opportuno programma per la Pura Lana Vergine, tende e altri capi delicati.
  Togliere gli anelli dalle tende oppure chiudere le tende con gli anelli in un sacchetto di stoffa.
  Utilizzare il programma speciale per tessuti che richiedono un lavaggio a mano.
  Lavare la biancheria di piccole dimensioni (ad es. calze di nylon, cinture, ecc.) o con ganci (ad es. reggiseni) in sacchetti di tela speciali per lavatrici o in federe con cerniera lampo.

2. **Vuotare le tasche**
Le monete, le spille di sicurezza e oggetti similari possono danneggiare seriamente la biancheria, il cestello e il serbatoio dell'acqua di lavaggio.

3. **Chiusure**
Chiudere le cerniere lampo, i bottoni e i ganci.
Annodare insieme cinture e nastri.

TRATTAMENTO DELLE MACCHIE

- Le macchie di sangue, latte, uovo, ecc. vengono solitamente eliminate durante il programma di lavaggio dall'azione automatica degli enzimi.
- Per le macchie di vino rosso, caffè, tè, erba, frutta ecc. aggiungere lo smacchiante nel comparto del cassetto detersivo .
- Per le macchie tenaci, se necessario, trattare preventivamente la biancheria con smacchiatori.



CARICAMENTO DELLA BIANCHERIA

1. Aprire l'oblò.

2. Dispiegare la biancheria e inserirla nel cestello senza comprimerla.

3. Chiudere l'oblò.

CARICHI CONSIGLIATI

Vedere tabella dei programmi separata.

N.B. Il sovraccarico diminuisce l'efficacia del lavaggio e favorisce lo sgualcimento della biancheria.

DETERSIVO E ADDITIVI

SCELTA DEL DETERSIVO DA UTILIZZARE

La scelta del detersivo dipende:

- dal tipo di tessuto (cotone, sintetici, delicati, lana). **Nota:** per lana usare soltanto detersivi specifici.
- dal colore;
- dalla temperatura di lavaggio;
- dal grado e dal tipo di sporco.

Nota:

- Eventuali residui bianchi sui tessuti scuri sono dovuti agli addolcitivi insolubili contenuti nei detersivi moderni senza fosfati.
  Se si dovesse verificare questo inconveniente, scuotere e/o spazzolare la biancheria, oppure utilizzare detersivi liquidi.
- Conservare il detersivo e gli additivi in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Usare solo detersivi e additivi adatti a lavatrici ad uso domestico.
- Usare solo decalcificanti e tinture adatti a lavatrici ad uso domestico. I decalcificanti possono contenere componenti che possono danneggiare parti della lavatrice.
- Non usare solventi (ad es. trielina, benzina, ecc.). Non lavare in lavatrice tessuti trattati con solventi o liquidi infiammabili.

DOSAGGIO

Seguire le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo, secondo:

- il grado e il tipo di sporco;
- il carico;
  - pieno carico: seguire le istruzioni del fabbricante;
  - mezzo carico: 3/4 della dose consigliata per il pieno carico;
  - carico ridotto (1 kg circa): metà della dose consigliata per il pieno carico;
- la durezza dell'acqua (chiedere eventuali informazioni all'Ufficio comunale di residenza): l'acqua dolce richiede una minore quantità di detersivo rispetto all'acqua dura.

Note:

- Un sovradosaggio può causare un'eccessiva formazione di schiuma. Ciò diminuisce l'efficacia del lavaggio. Il rilevatore della lavatrice impedisce di eseguire la centrifuga in presenza di eccessiva schiuma.
- Se il detersivo è insufficiente, la biancheria diventa grigiastra e si favorisce la formazione di depositi di calcare su serpentina e cestello.

DUREZZA DELL'ACQUA

Categoria di durezza dell'acqua	Caratteristiche	Gradi tedeschi °dH	Gradi francesi °fH	Gradi inglesi °eH
1	dolce	0-7	0-12	0-9
2	media	7-14	12-25	9-17
3	dura	14-21	25-37	17-26
4	molto dura	oltre 21	oltre 37	oltre 26

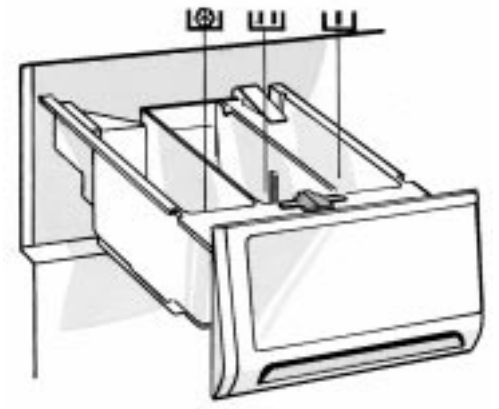
Regolare la marcatura per la durezza dell'acqua nel cassetto detersivo in corrispondenza della durezza dell'acqua presente nella zona di installazione, spostando lateralmente la marcatura nella posizione desiderata.

INTRODUZIONE DEL DETERSIVO E DEGLI ADDITIVI

1. Estrarre completamente il cassetto detersivo.
2. Aggiungere il detersivo:

- Programmi con prelavaggio e lavaggio principale
- Programma senza prelavaggio, solo lavaggio principale
  Se si utilizzano detersivi liquidi, togliere l'inserto colorato dal cassetto detersivo e inserirlo nel comparto
  La scala graduata sull'inserto facilita il dosaggio.
- Ammorbidente e appretto (riempire solo fino al livello "MAX")
- Smacchiante
- Anticalcare (per durezza dell'acqua 4)
- Amido (preventivamente sciolto in acqua)

3. Richiudere bene il cassetto detersivo.



DETERSIVO E ADDITIVI

Note:

- Per i programmi con “Prelavaggio” è possibile utilizzare per questa opzione detersivi liquidi. In questo caso, per il lavaggio principale deve essere impiegato solo detersivo in polvere.
- Selezionando l’opzione “Avvio Ritardato” inserire nel cestello detersivo liquido utilizzando un dosatore.
- In caso di utilizzo di ammorbidenti concentrati, aggiungere acqua nel cassetto detersivo fino all’indicatore di livello “MAX”.
- Per evitare problemi di dosaggio in caso di impiego di detersivi liquidi e in polvere altamente concentrati, utilizzare i dosatori in commercio e caricare il detersivo direttamente nel cestello.

COME TINGERE E SBIANCARE

Per tingere: I prodotti reperibili in commercio sono solitamente composti da colore, fissatore e sale. Introdurre il colore, il fissatore e quindi il sale direttamente nel cestello vuoto. Solo successivamente caricare la biancheria.

- Utilizzare solo prodotti adatti a lavatrici.
- Seguire le istruzioni del fabbricante.
- Alla fine del ciclo di tintura le parti in plastica e gomma della lavatrice possono risultare colorate.

COME SELEZIONARE IL PROGRAMMA / AVVIO DEL PROGRAMMA

(Vedere anche la tabella dei programmi separata)

1. Portare la **manopola del programmatore** sul programma desiderato. La spia sopra il tasto **“Start/Pausa”** lampeggia e il display (se previsto) visualizza la durata del programma selezionato.
2. Selezionare le opzioni desiderate premendo i tasti corrispondenti.
   Le opzioni selezionate vengono indicate dall’accensione della relativa spia.
   N.B. In caso di combinazioni inadeguate di programma e opzione viene emesso un segnale acustico. Le combinazioni non possibili di opzioni vengono automaticamente deselezionate.

- L’opzione può essere deselezionata **premendo nuovamente** il tasto.
- La **Centrifuga finale** si riferisce al programma selezionato e viene indicata dall’accensione della relativa spia.
- La **Centrifuga finale** può essere modificata premendo il tasto “Centrifuga”.
- Per una migliore cura dei capi, in alcuni programmi la velocità massima di centrifuga finale è limitata. Non è possibile selezionare una velocità di centrifuga più elevata.
- Se si seleziona l’opzione **“0”**, la biancheria non viene centrifugata dopo il ciclo di risciacquo finale. L’acqua viene semplicemente scaricata. Le centrifughe intermedie vengono eseguite ad una velocità ridotta.

3. Premere il tasto **“Start/Pausa”** per avviare il programma**.**

AVVIO RITARDATO

(Se previsto)

1. Selezionare il programma e la temperatura, le opzioni e la velocità di centrifuga.
2. Premere il tasto **“Avvio Ritardato”**. La relativa spia si accende e la spia sopra il tasto **“Start/Pausa”** lampeggia. Tenere premuto il tasto **“Avvio Ritardato”** o premerlo tante volte fino a visualizzare il numero di ore desiderato. Raggiunto il numero massimo di ore per l’avvio ritardato, il timer riprende da 0 premendo nuovamente il tasto.
3. Premere il tasto **“Start/Pausa”** per avviare il programma.

- È possibile modificare il numero di ore selezionato per l’avvio ritardato anche dopo aver premuto il tasto **“Start/Pausa”**. Anche in questo caso tenere premuto il tasto **“Avvio Ritardato”** o premerlo tante volte fino a visualizzare il numero di ore desiderato. Quando il conto alla rovescia del tempo visualizzato sul display raggiunge lo “**00**” il programma di lavaggio selezionato si avvia.
- Annullamento dell’opzione “Avvio Ritardato”: Se non si desidera questa opzione, ruotare il programmatore e portarlo sulla posizione desiderata. Viene visualizzato il tempo restante del programma selezionato e la spia sopra il tasto **“Start/Pausa”** lampeggia. Il programma può essere avviato immediatamente premendo questo tasto.
- Se il programma viene modificato dopo la preselezione, l’opzione di avvio ritardato viene cancellata e viene visualizzato il tempo restante. La spia sopra il tasto **“Start/Pausa”** lampeggia. Il programma non viene avviato.

  Nota: Se è stata selezionata l’opzione “Avvio Ritardato” e si impiegano detersivi liquidi, utilizzare l’apposito dosatore e inserirlo direttamente nel cestello.

BLOCCAGGIO OBLÒ / FINE DEL PROGRAMMA

BLOCCAGGIO OBLÒ

Una volta avviato il programma, l'oblò viene automaticamente bloccato fino alla fine del programma.

La spia “Apertura oblò” si spegne.

Eccezione: nei primi 15 minuti dopo l’avvio dei programmi Cotone e Sintetici e durante il Prelavaggio di questi programmi, è possibile aprire l’oblò per aggiungere altra biancheria.

Operazione non possibile se si seleziona l'opzione “Rapido”.

Se la manopola del programmatore viene posizionata su “ ” o l’alimentazione elettrica viene interrotta, l’oblò si sblocca automaticamente dopo circa 2 minuti.

ALLA FINE DEL PROGRAMMA

Il programma è terminato quando:

- la spia “Apertura oblò” si accende e l’indicatore del tempo restante (se previsto) visualizza “0:00”,
- viene emesso per tre volte un segnale acustico,
- gli indicatori delle fasi del programma sono tutti spenti.

MODIFICA / INTERRUZIONE / CANCELLAZIONE DEL PROGRAMMA

PER MODIFICARE UN PROGRAMMA O OPZIONI GIÀ SELEZIONATI

1. Posizionare la manopola del programmatore sul nuovo programma. Selezionare eventualmente nuove opzioni e velocità di centrifuga. La spia sopra il tasto **“Start/ Pausa”** lampeggia.

   Nota: Le opzioni “Preselezione” (Timer di avviamento ritardato) e “Prelavaggio” non possono essere riselezionate quando si modifica un programma.
2. Premere il tasto **“Start/Pausa”**. Il nuovo programma viene proseguito partendo dalla stessa fase in cui il precedente programma era stato interrotto.

   Nota: non è necessario aggiungere altro detersivo per questo programma.

PER INTERROMPERE UN PROGRAMMA - PAUSA

Per interrompere un programma in corso per un certo periodo di tempo e continuarlo successivamente:

1. Premere il tasto **“Start/Pausa”**. La spia lampeggia.
2. Dopo l’intervallo di tempo desiderato, premere di nuovo il tasto **“Start/Pausa”**.

PER CANCELLARE UN PROGRAMMA

Se il programma in corso deve essere terminato anticipatamente e cancellato, l’acqua di lavaggio deve essere scaricata prima di poter aprire l’oblò:

1. Portare la manopola del programmatore su **“Scarico Acqua”**. La spia sopra il tasto **“Start/Pausa”** lampeggia. L’indicatore della centrifuga visualizza “0” e l’indicatore del tempo restante (se previsto) visualizza “0:02” minuti.
2. Premere il tasto **“Start/Pausa”** per avviare il programma **“Scarico Acqua”**.

COME RIMUOVERE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI / COME SCARICARE L’ACQUA RESIDUA

QUANDO RIMUOVERE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI?

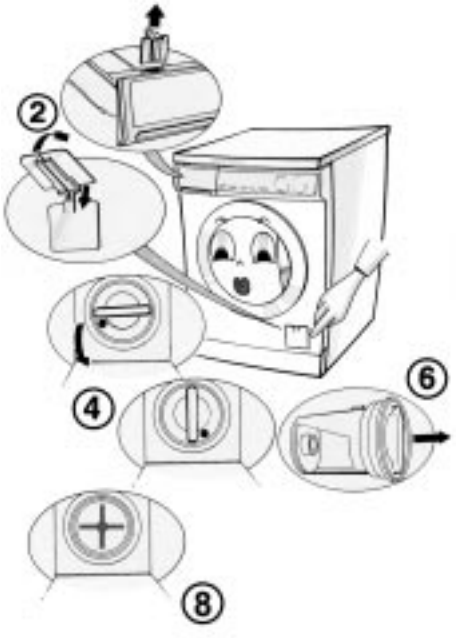
Controllare regolarmente due o tre volte all’anno il filtro per corpi estranei e, se necessario, pulirlo.

- Quando la lavatrice non scarica regolarmente l’acqua o non esegue la centrifuga.
- Quando la pompa è ostruita da un corpo estraneo (bottoni, monete, spille di sicurezza, ecc.).

IMPORTANTE: prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l’acqua di lavaggio si sia raffreddata.

COME RIMUOVERE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI / COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

COME RIMUOVERE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI



1. Spegnere la lavatrice (portare la manopola del programmatore sulla posizione ⏻ e staccare la spina dalla presa di corrente).
2. Aprire il coperchio del filtro per corpi estranei usando l'inserto colorato del cassetto detersivo.
3. Mettere una bacinella sotto il filtro.
4. Ruotare lentamente in senso antiorario il filtro fino a portare l'impugnatura in posizione verticale, senza estrarlo.
5. Aspettare che tutta l'acqua sia defluita nella bacinella.
6. Svitare completamente il filtro ed estrarlo.
7. Togliere eventuali corpi estranei dal filtro.
8. Verificare che la girante della pompa sia di nuovo mobile.
9. Reintrodurre il filtro e avvitare in senso orario fino a battuta (impugnatura in posizione orizzontale.
10. Chiudere il coperchio.
11. Versare 0,5 l di acqua nel cassetto detersivo per riattivare il "Sistema Eco".
12. Reinserire la spina nella presa di corrente.
13. Selezionare un programma ed avviarlo.

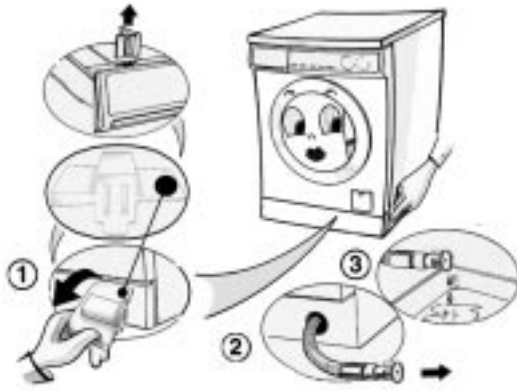
QUANDO SCARICARE L'ACQUA RESIDUA?

- Per il trasporto della lavatrice.
- Se il locale in cui è installata la lavatrice è soggetto a gelo. Si consiglia di scaricare l'acqua residua dalla macchina al termine di ogni lavaggio.

COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

Il tubo di scarico dell'acqua residua è posizionato nello zoccolo della lavatrice.

Prima di scaricare l'acqua residua, staccare la spina dalla presa di corrente.



1. Rimuovere con cautela lo zoccolo utilizzando l'angolo sottile e arrotondato dell'inserto colorato presente nel cassetto detersivo.
2. Afferrare la chiusura del tubo di drenaggio ed estrarlo. Rimuovere la chiusura dall'estremità del tubo.
3. Scaricare l'acqua in una bacinella piana sino a completo svuotamento. Quindi richiudere il tubo di drenaggio e riposizionarlo.
4. Al successivo uso, versare circa 1 litro di acqua nel cassetto detersivo per riattivare il "Sistema Eco".

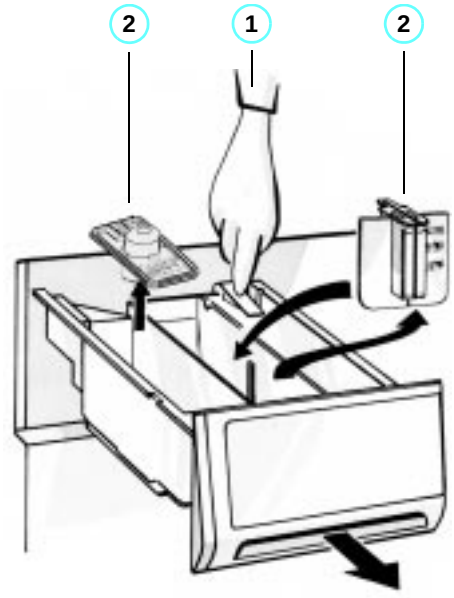
MANUTENZIONE E PULIZIA

MOBILE E PANNELLO COMANDI

- Utilizzare i normali detergenti impiegati per le pulizie domestiche (non utilizzare detersivi abrasivi).
- Asciugare con un panno morbido.

CASSETTO DETERSIVO

1. Sbloccare ed estrarre il cassetto premendo leggermente sulla leva nel comparto prelavaggio.
2. Estrarre gli inserti (sifone del comparto ammorbidente e inserto per detersivi liquidi).
3. Risciacquare con acqua corrente.
4. Reinserire gli inserti e riposizionare il cassetto detersivo. Premere il sifone a battuta.



GUARNIZIONE DELL'OBLÒ

- Se necessario, pulire con un panno umido.
- Controllare regolarmente lo stato della guarnizione.

FILTRI DELL'ALLACCIAMENTO IDRICO

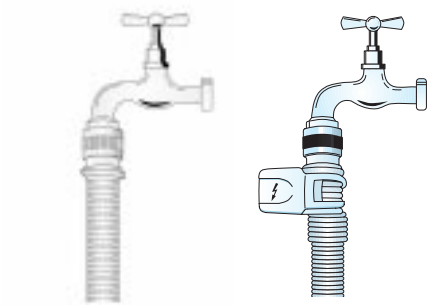
- Controllare e pulire periodicamente.

Per lavatrici con tubo di alimentazione diritto (vedere figura)

1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto.
3. Pulire il filtro interno.
4. Riavvitare il tubo di alimentazione al rubinetto dell'acqua.
5. Svitare il tubo di alimentazione dalla lavatrice.
6. Togliere il filtro dalla lavatrice utilizzando una pinza e pulirlo.
7. Inserire il filtro e riavvitare il raccordo del tubo di alimentazione alla lavatrice.
8. Aprire il rubinetto dell'acqua e **verificare la perfetta tenuta dei collegamenti.**

Per lavatrici con tubo Acqua Stop (vedere figura):

1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto.
3. Pulire il filtro.
4. Riavvitare il tubo Acqua Stop al rubinetto dell'acqua.
5. Aprire il rubinetto dell'acqua e **verificare la perfetta tenuta dei collegamenti.**



Tubo di alimentazione diritto

Tubo Acqua Stop

FILTRO PER CORPI ESTRANEI

Controllare regolarmente, almeno due o tre volte all'anno, il filtro per corpi estranei e, se necessario, pulirlo (vedere "Come rimuovere il filtro per corpi estranei / Come scaricare l'acqua residua").

GUIDA RICERCA GUASTI

La lavatrice è dotata di funzioni di sicurezza automatiche in grado di riconoscere e segnalare tempestivamente eventuali guasti, reagendo in modo adeguato.

Spesso si tratta di piccoli inconvenienti che possono essere risolti rapidamente,
come quelli illustrati di seguito.

La lavatrice non si avvia, nessuna spia accesa.

Verificare se:

- la spina è inserita nella presa di corrente;
- la presa di corrente è alimentata (utilizzando, ad esempio, una lampada da tavolo o simili).

La lavatrice non si avvia, ma la spia "Start/Pausa" lampeggia.

Verificare se:

- l'oblò è stato chiuso bene (sicurezza bambini?);
- è stato selezionato un programma di lavaggio e il programma si è avviato;
- il rubinetto dell'acqua è aperto.

La lavatrice si blocca durante il programma.

Verificare se:

- la spia **"Antipiega"** (Arresto con acqua in vasca) lampeggia; terminare questa opzione premendo nuovamente il tasto;
- è stato selezionato un altro programma. Riselezionare il programma desiderato e premere il tasto **"Start/Pausa"**;
- la spia **"Start/Pausa"** lampeggia. Premere il tasto **"Start/Pausa"**;
- è stato aperto l'oblò e la spia **"Start/Pausa"** lampeggia. Premere di nuovo il tasto;
- è stato attivato il sistema di sicurezza della lavatrice.
  Vedere tabella di descrizione anomalie di funzionamento.

Residui di detersivo e additivi nel cassetto detersivo alla fine del lavaggio.

Assicurarsi che:

- il sifone sia posizionato correttamente e non sia sporco (vedere "Manutenzione e pulizia");
- arriva poca acqua. I filtri dell'allacciamento idrico possono essere ostruiti (vedere "Manutenzione e pulizia" / "Filtri dell'allacciamento idrico").

La lavatrice vibra durante la centrifuga.

Verificare se:

- la lavatrice è livellata e tutti i quattro piedini sono stati regolati (vedere "Istruzioni per l'installazione");
- sono state rimosse le staffe di protezione per il trasporto. Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente le staffe di sicurezza per il trasporto (vedere "Istruzioni per l'installazione").

Alla fine del programma la biancheria non è centrifugata o non sufficientemente:

La lavatrice è dotata di un sistema di identificazione e correzione carico sbilanciato. Per singoli capi di biancheria pesanti (tappetini da bagno, accappatoi) è possibile che questo sistema si attivi per ridurre automaticamente la velocità di centrifuga o persino per interrompere la centrifuga se dopo aver tentato più volte di avviare il ciclo, la lavatrice riscontra un carico eccessivamente sbilanciato.

- se una volta terminato il programma la biancheria è ancora bagnata, aggiungere eventualmente altri capi e avviare ancora una volta il programma di centrifuga.
- la presenza di eccessiva schiuma può impedire che venga eseguita la centrifuga. Utilizzare la quantità di detersivo corretta.

GUIDA RICERCA GUASTI

Cosa fare se il sistema di sicurezza della lavatrice rileva un guasto?

Il programma si interrompe, viene emesso un segnale acustico e il guasto viene segnalato da diverse spie (se previste).

Tabella di descrizione anomalie di funzionamento

Spie accese	Display digitale	Segnale acustico	Localizzazione anomalie di funzionamento
"Rubinetto dell'acqua"	"H" e "F"	30 sec	"Guasto dell'alimentazione dell'acqua"
-	"P" e "F"	30 sec	"Guasto durante lo scarico dell'acqua"
-	da "F4" a "F16"	30 sec	"Guasto di un componente elettrico"
"Acqua Stop"	"A" e "F"	30 sec	"Guasto Acqua Stop"

a. Guasto dell'alimentazione dell'acqua (la lavatrice non carica acqua o ne carica poca)

La spia "Rubinetto dell'acqua" è accesa o il display visualizza alternativamente "H" e "F" e viene emesso un segnale acustico. Spegnere la macchina portando la manopola del programmatore sulla posizione ○ e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il rubinetto dell'acqua è completamente aperto, l'alimentazione idrica (pressione dell'acqua) è adeguata;
- il tubo di alimentazione dell'acqua è piegato;
- i filtri dell'allacciamento idrico sono ostruiti (vedere "Manutenzione e pulizia" / "Filtri dell'allacciamento idrico");
- l'acqua nel tubo di alimentazione è gelata;
- la lavatrice è dotata di un tubo flessibile di sicurezza e la valvola di sicurezza è aperta (indicatore rosso nella finestrella di ispezione della valvola di sicurezza); in questo caso, sostituire il tubo flessibile di sicurezza.

Reinserire la spina nella presa di corrente.

Riselezionare il programma desiderato e premere di nuovo il tasto **"Start/Pausa"**. Il programma prosegue (non aggiungere detersivo per questo programma).

b. Guasto durante lo scarico dell'acqua

Sul display viene visualizzato alternativamente "P" e "F" e viene emesso un segnale acustico. Spegnere la macchina portando la manopola del programmatore sulla posizione ○ e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il tubo di scarico è posizionato correttamente (vedere "Istruzioni per l'installazione");
- la pompa o il filtro per corpi estranei sono bloccati (vedere "Come rimuovere il filtro per corpi estranei / Come scaricare l'acqua residua"). **IMPORTANTE**: prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.
- l'acqua nel tubo di scarico è gelata.

Reinserire la spina nella presa di corrente.

Riselezionare il programma desiderato e premere di nuovo il tasto **"Start/Pausa"**. Il programma prosegue (non aggiungere detersivo per questo programma).

Se il guasto si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

c. Guasto di un componente elettrico

La spia **"Centrifuga"** e **"Avvio Ritardato"** lampeggiano e viene emesso un segnale acustico. Sul display viene visualizzato un codice da "F4" a "F16".

- Spegnere la lavatrice. Selezionare un programma e premere di nuovo il tasto **"Start/Pausa"**. Il programma prosegue.
- Se il guasto si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (Vedere "Servizio Assistenza").

d. Guasto "Acqua Stop"

Si attiva un segnale acustico. La spia "Acqua Stop" è accesa.

Sul display viene visualizzato alternativamente "A" e "F".

Spegnere la lavatrice portando la manopola del programmatore sulla posizione ○, estrarre la spina dalla presa di corrente e chiudere il rubinetto dell'acqua.

Il sistema "Acqua Stop" può essere stato attivato da:

1. un'eccessiva formazione di schiuma,
2. una perdita nel tubo di alimentazione o nella lavatrice.

Inclinare in avanti la lavatrice per scaricare l'acqua raccoltasi.

Quindi:

1. reinserire la spina nella presa di corrente,
2. aprire il rubinetto dell'acqua (se la macchina inizia immediatamente a caricare acqua, prima ancora che sia stato premuto il tasto **"Start/ Pausa"**, richiudere il rubinetto e contattare il Servizio Assistenza),
3. riselezionare il programma desiderato e premere il tasto **"Start/Pausa"** (non occorre aggiungere detersivo). Il programma prosegue.

Qualora il guasto dovesse verificarsi nuovamente, contattare il Servizio Assistenza indicando il numero di errore visualizzato (vedere "Servizio Assistenza").

Guasto "Acqua Stop" quando la manopola del programmatore è sulla posizione ○.

La lavatrice è in grado di identificare una perdita d'acqua anche quando è disinserita elettricamente.

Si attiva un segnale acustico. Sul display viene visualizzato alternativamente "A" e "F".

- La perdita può essere causata da una perdita nel tubo di alimentazione o nella lavatrice.

Estrarre la spina dalla presa di corrente e chiudere il rubinetto dell'acqua; inclinare in avanti la lavatrice per scaricare l'acqua raccoltasi.

Contattare il Servizio Assistenza indicando il numero di errore visualizzato (vedere "Servizio Assistenza").

SERVIZIO ASSISTENZA

Prima di contattare il Servizio Assistenza:

1. Verificare se non è possibile eliminare da soli i guasti (vedere “Guida ricerca guasti”).
2. Riavviare il programma per accertarsi che l’inconveniente sia stato ovviato.
3. Se il risultato è negativo, contattare il Servizio Assistenza.

Comunicare:

- Il tipo di guasto.
- Il modello della lavatrice.
- il numero Service (la cifra che si trova dopo la parola SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

La targhetta Service si trova all’interno dell’oblò.

- Il Vostro indirizzo completo.
- Il Vostro numero di telefono con prefisso.

I numeri di telefono e gli indirizzi del Servizio Assistenza sono riportati sulla garanzia oppure rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.

ISTRUZIONI PER L’INSTALLAZIONE

STAFFAGGIO DI SICUREZZA PER IL TRASPORTO

La lavatrice è dotata di staffe di sicurezza al fine di evitare danni alla parte interna della stessa durante il trasporto.

Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente lo staffaggio di sicurezza per il trasporto (Fig. 1).

1. Allentare le quattro viti con la chiave in dotazione **(Fig. 2)**.
2. Svitare le viti a mano.
3. Trattenere la vite e toglierla facendola passare attraverso la parte più grande del foro.
4. Chiudere i fori resi liberi con gli appositi cappucci in plastica, facendoli scorrere in direzione della freccia dalla parte più ampia alla parte più stretta, fino al loro fissaggio e arresto **(Fig. 3)**.
5. Conservare lo staffaggio di sicurezza.

Nota:

Qualora la lavatrice necessiti di essere trasportata,

sollevare i cappucci in plastica con un cacciavite, spostarli in senso contrario a quello indicato dalla freccia ed estrarli. Quindi ripetere l’operazione di fissaggio dello staffaggio di sicurezza in sequenza inversa.

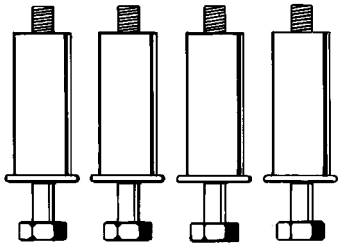


Fig. 1

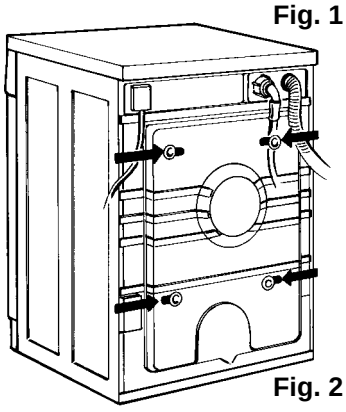


Fig. 2

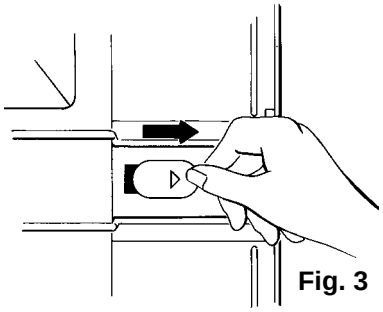
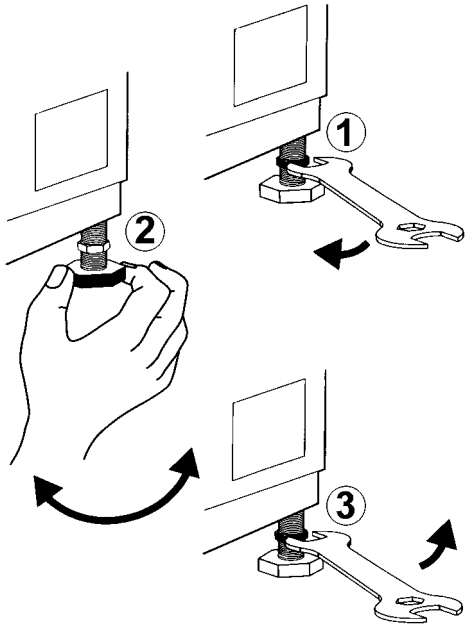


Fig. 3

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE

- Installare la lavatrice su un pavimento stabile e livellato, possibilmente in un angolo del locale.
- Controllare se tutti e quattro i piedini sono ben fermi e stabili sul pavimento, verificare che la posizione della lavatrice sia esattamente orizzontale (usare una livella a bolla d'aria).
- Qualora il pavimento non fosse liscio o perfettamente livellato, compensare le piccole irregolarità svitando o avvitando i quattro piedini della lavatrice (non inserire spessori in legno, cartone o similari sotto i piedini):



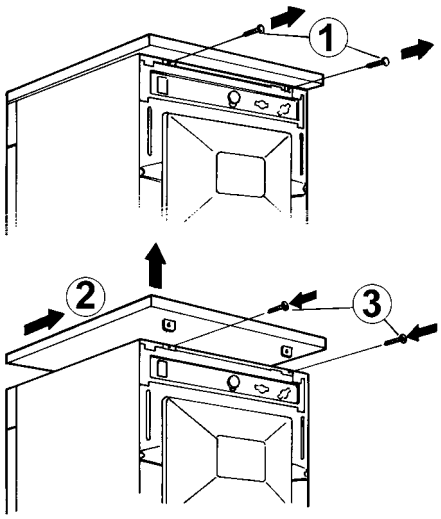
1. Allentare il controdado con l'attrezzo in dotazione.
2. Regolare l'altezza del piedino ruotandolo manualmente.
3. Stringere il controdado in senso antiorario verso la lavatrice.

- In caso di installazione su pavimenti con travi in legno, posizionare la lavatrice su un pannello di compensato dalle dimensioni di 60 x 60 cm e dallo spessore di min. 3 cm.
  Fissare il pannello al pavimento.

PIANO DI SICUREZZA / PIANO DI LAVORO

Installare la lavatrice solo sotto un piano di lavoro continuo.

Se la lavatrice viene incassata, è obbligatorio utilizzare il piano di sicurezza UBS, che può essere richiesto ai rivenditori specializzati o al Servizio Assistenza.



- Estrarre la spina dalla presa di corrente.

1. Togliere le viti di fissaggio del piano di lavoro nella parte posteriore della lavatrice.
2. Far scorrere all'indietro il piano di lavoro fino al fermo ed estrarlo sollevandolo. Effettuare il montaggio della serie di elementi del piano di sicurezza secondo le istruzioni relative.
3. Stringere nuovamente le viti di fissaggio.

DIMENSIONI DELL'APERTURA DI INSTALLAZIONE

Larghezza	600 mm
Altezza	825 mm
Profondità	600 mm

ATTENZIONE:

Collegare elettricamente la lavatrice solo dopo aver montato il piano di lavoro o la copertura intermedia.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

ALIMENTAZIONE DELL'ACQUA

- Alimentazione idrica: solo acqua fredda
- Rubinetto dell'acqua: attacco filettato per tubo flessibile di 3/4"
- Pressione dell'acqua: 100-1000 kPa (1-10 bar).

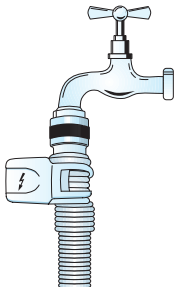
TUBO DI ALIMENTAZIONE

1. Avvitare con cura il tubo flessibile di alimentazione acqua al rubinetto preferibilmente a mano. Sistemare il tubo flessibile facendo attenzione che non ci siano né pieghe né strozzature.

2. Verificare la tenuta dei collegamenti aprendo completamente il rubinetto dell'acqua.

- Se la lunghezza del tubo fosse insufficiente, sostituire il tubo flessibile con un tubo fisso (min. 1000 kPa, omologato a norma EN 50084) di lunghezza adeguata.
- Controllare periodicamente lo stato del tubo flessibile di alimentazione e sostituirlo se necessario.
- È possibile allacciare la lavatrice senza dispositivo di blocco del riflusso.
- Osservare le norme locali vigenti dell'ente di erogazione dell'acqua.

Tubo di alimentazione diritto



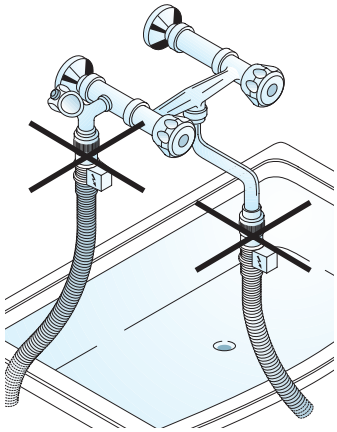
Tubo Acqua Stop

ACQUA STOP (se previsto)

- Avvitare il connettore filettato con il filtro inserito al rubinetto dell'acqua. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua e verificare la tenuta del collegamento.
- La lavatrice non deve essere collegata al miscelatore di uno scaldabagno non pressurizzato.
- Il tubo flessibile di alimentazione e la scatola in plastica dell'allacciamento idrico contengono componenti elettrici.

N.B. Non tagliare quindi il tubo flessibile né immergere la scatola di plastica in acqua.

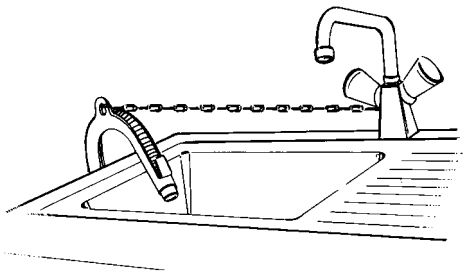
- Se il tubo flessibile è danneggiato, disinserire immediatamente la lavatrice dalla rete elettrica.
- Se la lunghezza del tubo è insufficiente, sostituirlo con un tubo flessibile "Acqua Stop" di 3 metri di lunghezza (disponibile presso il Servizio Assistenza o un rivenditore specializzato). Questa operazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.



SCARICO DELL'ACQUA

- Allacciamento del tubo flessibile di scarico allo scarico acqua.
  Collegare il tubo flessibile di scarico al sifone oppure agganciarlo
  al bordo di un lavabo o di un lavello con il gomito (vedere figura).
  I lavandini normali non sono adatti allo scopo.
  Altezza di scarico max.: 1,25 m
  Se fosse necessario l'uso di una prolunga, utilizzare un tubo flessibile dello stesso tipo. Stringere con apposite fascette i punti di collegamento.
  Lunghezza max. del tubo di scarico: 2,50 m

  Importante:
  Sistemare il tubo flessibile di scarico evitando pieghe e strozzature, e fissarlo affinché non cada durante il funzionamento della lavatrice.



ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

COLLEGAMENTO ELETTRICO

- I collegamenti elettrici devono essere conformi alle normative locali.
- Effettuare il collegamento elettrico mediante una presa con messa a terra e installata secondo le norme in vigore. La messa a terra dell'apparecchio è prescritta per legge. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, derivanti direttamente o indirettamente dalla mancata osservanza delle specifiche succitate.
- I dati relativi alla tensione, alla potenza assorbita e alla protezione sono riportati sul lato interno dell'oblò.
- Il cavo di alimentazione elettrica deve essere sostituito, se necessario, soltanto con cavi di alimentazione originali e la sostituzione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista autorizzato del Servizio Assistenza.
- La lavatrice è conforme alle normative di sicurezza europee, alla Direttiva n. 93/68/CEE.
- Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- A seguito dell'installazione, l'accesso all'alimentazione di rete o il disinserimento dell'alimentazione di rete deve essere garantito da un interruttore bipolare.